



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА
ХРАНИТЕ
www.babh.government.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY
www.babh.government.bg

1- Nom et adresse de l'expéditeur:/Име и адрес на износителя		Certificat N°: Сертификат №:
2- Nom et adresse du destinataire: Име и адрес на получателя		Certificat Sanitaire pour l'exportation vers la Tunisie des produits à base d'œuf en provenance de Bulgarie Здравен сертификат за износ за Тунис на яйчни продукти от Р. България
4- Nature et identification du moyen de transport:/Вид и идентификация на транспортното средство:	5- Lieu d'expédition:/Място на експедицията:	3- Pays d'origine: Bulgarie Страна на произход: България Autorité centrale: Централен компетентен орган: Autorité régionale: Областен компетентен орган:
7- Pays et lieu de destination: Страна и място на получаване:		6- Adresse et numéro (s) d'agrément officiel (s) de (s) (l') établissement (s) de production par l'Autorité compétente Адрес и номер (а) на официалната регистрация на предприятието(та) за производство от Компетентен орган:

8- Identification des produits à base d'œuf/Идентификация на яйчните продукти

8.1- produits à base d'œuf de: (espèce animale) яйчни продукти от: (животински произход)	8.2- Nature du produit: Естество на продукта:
8.3- Pourcentage des constituants d'œufs (1): Процент на яйчни съставки (1):	8.4- Nature de l'emballage: Естество на амбалажа (опаковка):
8.5- Nombre d'unités d'emballage: Брой на единици опаковки:	8.6. Date du traitement / Дата на обработка (третиране)
8.7- Température requise pour l'entreposage et le transport : Изисквана температура за съхранение и транспортиране: Ambiante réfrigérée congelée Околна (стайна) <input type="checkbox"/> охладено <input type="checkbox"/> замразено <input type="checkbox"/>	8.8- Période de conservation assurée: Период на гарантирано запазване (консервация):
8.9. Poids net total: Общо нетно тегло:	Poids brut : Брутно тегло:

Je soussigné vétérinaire officiel certifie que la marchandise décrite par le présent certificat remplit toutes les conditions énoncées par l'attestation de salubrité jointe au présent document./ Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар с настоящото удостоверявам, че описаната стока в настоящия сертификат, отговаря на условията, определени от удостоверението за безопасност, приложен към настоящия документ.

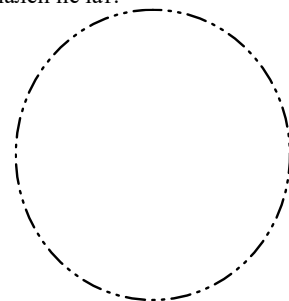
Fait àle (date).....

Signature et cachet personnel du vétérinaire officiel

Място.....Дата.....

Подпис и официален печат на официалния ветеринарен орган

Cachet officiel:
Официален печат:



1. Lorsque les ovo produits sont partiellement complétés par d'autres denrées alimentaires et, pour autant qu'ils répondent aux exigences en ce qui concerne les additifs. Le numéro de certificat, le cachet officiel et la signature du vétérinaire officiel doivent être reportés sur chacun des feuillets. /1.- Когато яйчните продукти са частично допълнени с други хранителни продукти и, при условие, че те отговарят на изискванията по отношение на добавки.

Номерът на сертификата, официалният печат и подписът на официалния ветеринарен лекар трябва да фигурират върху всеки лист

Attestation de salubrité Удостоверение за безопасност

L'inspecteur officiel certifie que les produits à base d'œufs désignés ci-dessus :

Официалният инспектор удостоверява, че яйчните продукти, описани по-горе:

1. Proviennent d'un établissement indemne de l'influenza aviaire hautement pathogène à la date de délivrance du certificat. /Произхождат от предприятие без наличие на високопатогенна инфлуенца по птиците към датата на издаване на сертификата.

2. Autour duquel dans un rayon de 10 km, incluant si nécessaire, le territoire d'un pays limitrophe, aucun foyer d'influenza aviaire hautement pathogène ou de maladie de Newcastle n'est apparu au cours des trente derniers jours au moins./ Около, което в район от 10 км, включително ако е необходимо и на територията на съседна страна, най-малко през последните тридесет дни не е възниквало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или на Нюкасълска болест

Soit que les ovo produits ont été traité (1):/ Яйчните продукти са били обработени (третирани) (1):

Type de produit Вид на продукта	Traitement subit Премината обработка	
blanc d'œuf liquide traité/обработен течен яйчен продукт <input type="checkbox"/>	55,6° C pendant 870 secondes/ 55, 6° C в продължение на 870 секунди <input type="checkbox"/>	56,7° C pendant 232secondes/ 56,7° C/в продължение на 232 секунди <input type="checkbox"/>
Jaune d'œuf en solution saline à 10% <input type="checkbox"/> Яйчен жълтък във физиологичен разтвор до 10% <input type="checkbox"/>	62,2°C pendant 138 secondes/ 62,2°C/ в продължение на 138 секунди <input type="checkbox"/>	
Blanc d'œuf lyophilisé traité Лиофилизиран обработен яйчен белтък <input type="checkbox"/>	67°C pendant 20 heures/ 67°C в продължение на 20 часа <input type="checkbox"/>	54,4°C pendant 513 heures/ 54,4°C в продължение на 513 часа <input type="checkbox"/>
Œuf entier Цяло яйце <input type="checkbox"/>	au moins 60°C pendant 188 secondes/ най-малко 60°C в продължение на 188 секунди <input type="checkbox"/>	cuit à cœur/ сварено до втвърдяване на жълтъка (втвърден жълтък) <input type="checkbox"/>
Mélanges d'œuf entiers/Смеси от цели яйца <input type="checkbox"/>	au moins 60°C pendant 188 secondes/ най-малко 60°C в продължение на 188 секунди <input type="checkbox"/>	au moins 61,1°C pendant 94 secondes/ най-малко 61,1°C в продължение на 94 секунди <input type="checkbox"/>

3. Les ovoproduits décrits dans le présent certificat ont été obtenus conformément des dispositions applicables des règlements (CE) n° 178/2002, (CE) n° 852/2004 et (CE) 853/2004 et notamment : /Яйчните продукти, описани в настоящия сертификат, са били получени в съответствие с приложните разпоредби на Регламенти (ЕО) n° 178/2002, (ЕО) n° 852/2004 и (ЕО) 853/2004 и в т.ч:

4. Qu'ils proviennent d'établissement (établissements) appliquant un programme fondé sur les principes HACCP, conformément au règlement (CE) n° 852/2004 ;/Произхождат от предприятие (предприятия) прилагащо (и) програма, основана на принципите на HACCP, съгласно Регламент (ЕО) n° 852/2004 ;

5. Qu'ils ont été produits à partir de matières premières satisfaisant aux exigences établies à l'annexe III, section X, chapitre II, point II, du règlement (CE) n° 853/2004 ; /Произведени са от суровини, отговарящи на изискванията определени в Приложение III, секция X, глава II, точка II на Регламент (ЕО) n° 853/2004 ; (ЕО) n° 853/2004

6. Qu'ils sont conformes aux spécifications analytiques énoncées à l'annexe III, section X chapitre II du règlement (CE) n° 853/2004 et satisfont aux critères pertinents du règlement n (CE) n° 2073/2005 concernant les critères microbiologiques

applicables aux denrées alimentaires ; /Отговарят на аналитичните изисквания, съгласно Приложение III, секция X, глава II на Регламент (ЕО) n° 853/2004 и отговарят на съответните критерии на Регламент (ЕО) n° 2073/2005 отнасящи се за приложимите микробиологични критерии относно хранителните продукти;

7. Qu'ils ont été munis d'une marque d'identification conformément à l'annexe II, section I, et à l'annexe III, section X, chapitre II, point V, du règlement (CE) n° 853/2004 ; /Притежават идентификационен знак в съответствие с Приложение II, секция I, и Приложение III, секция X, глава II, точка V на Регламент (ЕО) n° 853/2004 ;

8. Que les garanties couvrant les animaux vivants et les produits issus de ces animaux, prévues par les plans relatifs aux résidus présentés conformément à la directive 96/23/CE, sont réunies /Гаранциите относно живите животни и продуктите от тези животни, съгласно съответните планове за представени остатъци съгласно Директива 96/23/ЕО, са спазени

9. selon les résultats de plans de surveillance nationaux, les produits ne présentent pas un taux nocif de dioxine, conformément aux normes internationales en vigueur. /съгласно резултатите от националните планове за мониторинг, продуктите не съдържат вредно ниво на диоксин, съгласно международните норми в сила.

10. les produits visés par le présent certificat ne contiennent pas des taux de radioactivité dépassant les seuils admis aux normes internationales en vigueur. /продуктите, предмет на настоящия сертификат, не съдържат нива на радиоактивност, превишаващи допустимите прагове на международните норми в сила.

11. Les produits sont sains et propres à la consommation humaine. /Продуктите са безопасни и годни за човешка консумация.

1. *cocher la mention appropriée /ненужното се зачертава*

*Les bulletins d'analyse en questions délivrées par les laboratoires agréés doivent être joints au présent certificat sanitaire.
/Протоколите от анализа под въпрос, издадени от акредитирани лаборатории е необходимо да бъдат приложени към настоящия сертификат*

<p style="text-align: center;">FIN DU CERTIFICAT КРАЙ НА СЕРТИФИКАТА</p>
--